
Eik

Nordic Whisper

Nordic Whisper

✂ 9 mm

25×150/10"×60" R
60×120/24"×48" R Cannè
60×60/24"×24" R Leaf

✂ 20 mm OUT2.0

30×120/12"×48" R



Concept **2**

Highlights **12**

3D Wall Coverings: Cannè 12
Decorative Motifs: Leaf 18

Gallery **20**

Features **34**

The complete range 40





Maestrosità e autenticità si fondono in questa collezione che cattura la ricca texture e le sfumature naturali del legno di rovere, sprigionando tutta la bellezza del materiale.

Il calore e l'armonia della natura si fondono in una superficie ricercata ed esclusiva, un classico senza tempo che arreda gli spazi con sobria raffinatezza.

Grandeur and authenticity come together in this collection which captures the rich texture and natural shades of oak, setting free all the beauty of the material.

The warmth and harmony of nature meld into a refined and exclusive surface, a timeless classic which dresses spaces with sober refinement.

Texture armoniosa e naturale Harmonious and natural textures

Majesté et authenticité se fondent dans cette collection qui capture la riche texture et les nuances naturelles du chêne, révélant ainsi toute la beauté du matériau.

La chaleur et l'harmonie de la nature sont ici réunies dans une surface recherchée et exclusive: un classique intemporel, dont le sobre raffinement habille les espaces.

Diese Kollektion steht für Erhabenheit und Authentizität. Sie weist die üppige Textur und natürlichen Farbabstufungen von Eiche auf und lässt die natürliche Schönheit des Materials gut zur Geltung kommen.

Wärme und Harmonie der Natur verschmelzen in einer erlesenen und exklusiven Oberfläche, ein zeitloser Klassiker, der Ihre Räume mit schlichter Raffinesse ausstattet.

Majesteit en authenticiteit komen samen in deze collectie die de rijke textuur en natuurlijke nuances van eikenhout weergeeft en alle schoonheid van het materiaal tot zijn recht laat komen.

De warmte en harmonie van de natuur komen samen in een verfijnd en exclusief oppervlak, een tijdloze klassieker die ruimtes inricht met ingetogen raffinement.

Lo majestuoso y lo auténtico se fusionan en una colección que captura las ricas texturas y los matices naturales de la madera de roble desprendiendo toda la belleza de este material.

El calor y la armonía de la naturaleza se funden en una superficie refinada y exclusiva, un clásico fuera del tiempo que decora los espacios con una sobria finura.



Le venature delicate e irregolari evocano l'autenticità del legno e donano un'estetica elegante alla superficie, connotata dall'assenza di nodi e imperfezioni marcate: la grafica leggera e uniforme, con un aspetto cromatico omogeneo, trasmette un effetto particolarmente moderno e sofisticato. La collezione dal carattere essenziale si inserisce con discrezione negli ambienti di prestigio: Eik avvolge morbidamente lo sguardo e dà vita a un'esperienza sensoriale armoniosa e raffinata.

The delicate and irregular grain evokes the authenticity of real wood and lends an elegant aesthetic effect to the surface, featuring a lack of knots and marked imperfections: the light and uniform graphic design, with a homogeneous chromatic appearance, conveys a particularly modern and sophisticated effect. This sleek, essential collection fits discreetly into prestigious settings: Eik softly embraces the viewer's gaze, bringing to life a harmonious and refined sensory experience.

Grafica contemporanea Contemporary graphic design

Délicates et irrégulières, les veines évoquent l'authenticité du bois. L'élégant rendu esthétique de la surface se caractérise par l'absence de nœuds et d'imperfections marquées : le graphisme léger et uniforme, à l'aspect chromatique homogène, crée un effet particulièrement moderne et sophistiqué. Cette collection au caractère épuré s'inscrit avec discrétion dans des cadres de prestige : Eik caresse le regard et donne vie à une expérience sensorielle harmonieuse et raffinée.

Die zarte und unregelmäßige Maserung erinnert an echtes Holz und verleiht der Oberfläche ein elegantes Aussehen, da keine Astlöcher und deutlichen Unebenheiten anzutreffen sind: das leichte und gleichförmige grafische Muster mit seinem farblich homogenen Erscheinungsbild sorgt für eine besonders moderne und raffinierte Optik. Die Kollektion zeichnet sich durch Schlichtheit aus und fügt sich diskret in ein edles Ambiente ein: Eik bietet ein weiches Bild und bietet Ihren Sinnen ein besonderes Erlebnis, voller Harmonie und Raffinesse.

De delicate, onregelmatige nerf doet denken aan de authenticiteit van hout en geeft een elegante esthetiek aan het oppervlak, dat wordt gekenmerkt door de afwezigheid van knoesten en duidelijke onvolkomenheden. De lichte, gelijkmatige grafische elementen met een homogeen kleurbeeld geven een bijzonder modern en geraffineerd effect. De collectie met haar essentiële karakter past discreet in een luxe omgeving: Eik omhult zacht het oog en creëert een harmonieuze en verfijnde zintuiglijke ervaring.

El veteado delicado e irregular evoca la autenticidad de la madera y aporta una estética elegante a la superficie, caracterizada por la ausencia de nudos e imperfecciones marcadas: la gráfica ligera y uniforme, con un aspecto cromático homogéneo, transmite un efecto de lo más moderno y sofisticado. Con la esencialidad que la caracteriza, la colección se integra con discreción en ambientes de prestigio: Eik envuelve la mirada con delicadeza y da vida a una experiencia sensorial armoniosa y refinada.

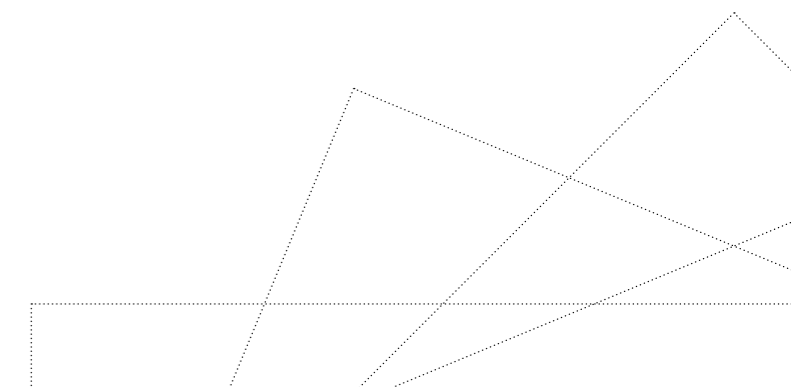


Luci e ombre giocano sulla superficie ricca di venature e creano una sensazione di profondità che la rende viva. Il formato 25×150, più grande rispetto alla doga tradizionale, enfatizza la resa visiva del materiale e suggerisce una percezione di pregio. La gamma cromatica abbraccia l'intera scala per accordarsi perfettamente con tutte le scelte di interior: le nove tonalità ricercate (Rice, Almond, Sand, Natural, Ash, Honey, Nut, Choco, Coffee) partono da colori chiari e luminosi, che ampliano la percezione dello spazio, fino a toni scuri che comunicano un'immagine di maestosità e carattere. Il formato 60×120 da rivestimento è caratterizzato dalla struttura Cannè, con tecnologia 3Deep applicata, che valorizza il materiale con un tocco luxury e offre interessanti opportunità di posa.

Interplays of light and shadow feature on the richly grained surface, creating a sense of depth which brings it to life. The 25×150 cm format, larger than traditional plank tiles, emphasizes the visual impact of the material and provides a prestigious perception. The color range embraces the entire chromatic scale to perfectly complement all interior design choices: the nine refined tones (Rice, Almond, Sand, Natural, Ash, Honey, Nut, Choco, Coffee) range from light, bright colors which expand the perception of the space, through to dark shades which convey an image of grandeur and character. The 60×120 cm wall tile format is characterized by the Cannè reeded texture, with applied 3Deep technology to enhance the material with a touch of luxury, and offers interesting laying opportunities.

Almond 25×150/10"×60" R

Estetica di pregio per tonalità e formato
Prestigious aesthetics in terms of shade and format



Animant la dalle, les jeux d'ombre et de lumière créent une sensation de profondeur sur la surface parcourue de veinages. Son format 25×150, plus grand que la latte classique, met en valeur le rendu visuel du matériau et lui donne un cachet de prestige. La gamme chromatique couvre toute l'échelle des couleurs pour se marier à tous les choix de décoration intérieure : les neuf tonalités recherchées (Rice, Almond, Sand, Natural, Ash, Honey, Nut, Choco, Coffee) partent des couleurs claires et lumineuses, qui amplifient la perception de l'espace, et vont jusqu'aux tons foncés, évoquant majesté et caractère. Le format de revêtement 60×120 est caractérisé par la structure Cannè : la technologie 3Deep qui lui est appliquée apporte une touche de luxe au matériau et offre d'intéressantes possibilités de pose.

Licht und Schatten spielen auf der üppig gemaserten Oberfläche, erzeugen ein Gefühl von Tiefe und lassen die Oberfläche lebendig erscheinen. Das Format 25×150 ist größer als traditionelle Dielenbretter. Es unterstreicht das visuelle Erscheinungsbild des Materials und suggeriert ein Gefühl von Hochwertigkeit. Die Farbpalette umfasst die gesamte Skala, um sich perfekt jedem Interior Design anzupassen: die neun erlesenen Farbnuancen (Rice, Almond, Sand, Natural, Ash, Honey, Nut, Choco, Coffee) reichen von hellen und leuchtenden Farben, die den Raum größer erscheinen lassen, bis hin zu dunkleren Farbtönen, die Erhabenheit und Charakter suggerieren. Das für Verkleidungen gedachte Format 60×120 zeichnet sich durch eine Cannè-Struktur aus, die mit 3Deep-Technologie aufgebracht wird. Diese Technik verleiht dem Material einen luxuriösen Touch und bietet interessante Verlegungsmöglichkeiten.

Licht en schaduw spelen op het rijk generfde oppervlak en creëren een gevoel van diepte waardoor het tot leven komt. Het formaat van 25×150, groter dan de traditionele plank, benadrukt de visuele impact van het materiaal en suggereert een gevoel van waarde. Het kleurengamma omvat het hele scala om perfect aan te sluiten bij alle interieurkeuzes: de negen verfijnde tinten (Rice, Almond, Sand, Natural, Ash, Honey, Nut, Choco, Coffee) gaan van lichte, heldere kleuren die de perceptie van de ruimte vergroten, tot donkere tinten die een beeld van grootsheid en karakter uitstralen. Het tegelformaat 60×120 wordt gekenmerkt door de structuur Cannè, met aangebrachte 3Deep-technologie, die het materiaal een luxe uitstraling geeft en interessante legmogelijkheden biedt.

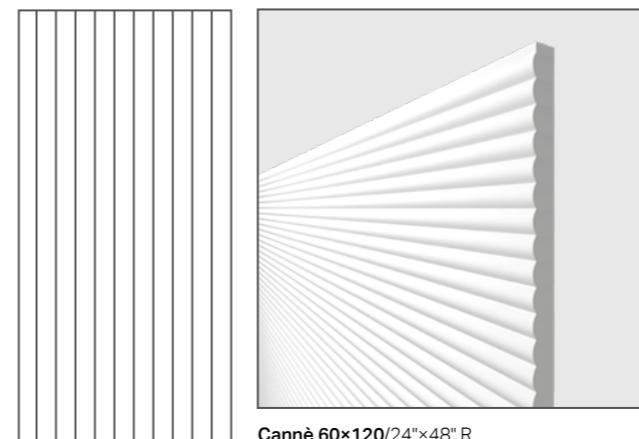
Las luces y las sombras juegan en la superficie rica en vetas y crean una sensación de profundidad que la dinamiza. El formato de 25×150, mayor que las tablillas tradicionales, enfatiza el rendimiento visual del material y transmite una percepción de valor. La gama de colores cubre toda la escala cromática para combinarse a la perfección con cualquier opción de interiorismo: las nuevas tonalidades sofisticadas (Rice, Almond, Sand, Natural, Ash, Honey, Nut, Choco, Coffee) abarcan desde colores claros y luminosos que amplían la percepción del espacio hasta tonos oscuros que comunican una imagen de majestuosidad y carácter. El formato de 60×120 para revestimiento se distingue por la estructura Cannè con tecnología 3Deep integrada, que valoriza el material con un toque de lujo y ofrece interesantes posibilidades de colocación.



La raffinatezza del cannettato rivive in questa struttura che reinterpreta la tradizione in chiave contemporanea: versatile e orientabile in entrambe le direzioni, Cannè risulta fortemente attuale se posato in verticale.

Proposta nel formato 60×120 e sui colori Almond, Natural, Honey, è ideale per disegnare rivestimenti a tutta parete dal forte impatto scenografico o per valorizzare i volumi architettonici con eleganti boiserie. La sua tridimensionalità è inoltre perfetta per rendere speciali gli elementi dell'arredo come blocchi cucina o mobili lavabo.

The refinement of reeding lives again in this structure which reinterprets the tradition in a contemporary manner: while highly versatile – it can be laid in both directions – Cannè is extremely on-trend when installed vertically. Available in 60×120 cm format and in Almond, Natural and Honey colors, it is ideal for creating fully tiled walls with a strong visual impact, or to enhance architectural spaces with elegant wainscoting. Its three-dimensional nature is also perfect for creating special furniture elements such as kitchen or bathroom cabinetry.



Cannè 60×120/24"×48" R

Offrant une relecture de la tradition dans une veine contemporaine, cette structure fait revivre le raffinement du cannage : polyvalente et orientable dans les deux sens, Cannè est très contemporaine en pose verticale. Proposée au format 60×120 et dans les couleurs Almond, Natural, Honey, elle est idéale à plus d'un titre : elle permet de créer des revêtements à l'effet de scénographie saisissant sur tout un mur ou de mettre en valeur les volumes architecturaux par d'élégantes boiseries. Par ailleurs, sa tridimensionnalité est parfaite pour rendre uniques des pièces de mobilier comme des blocs cuisine ou des meubles lavabo.

Die Raffinesse der Rippen lebt in dieser Struktur wieder auf, die die Tradition zeitgemäß neu interpretiert: Cannè ist vielseitig, in beide Richtungen ausrichtbar und wirkt vor allem bei vertikaler Verlegung besonders attraktiv. Der im Format 60×120 und in den Farben Almond, Natural und Honey angebotene Artikel ist geradezu ideal, um Wandfliesen großflächig in Szene zu setzen oder Räumlichkeiten mit einer eleganten Vertäfelung aufzuwerten. Das dreidimensionale Design ist außerdem perfekt, um Einrichtungs-elemente wie Küchenblöcke oder Waschtischunterschrank eine ganz besondere Note zu verleihen.

Het raffinement van ribbels herleeft in deze structuur die traditie herinterpreteert in een eigentijds jasje: veelzijdig en oriënteerbaar in beide richtingen is Cannè zeer eigentijds als hij verticaal wordt gelegd. Verkrijgbaar in het formaat 60×120 en in de kleuren Almond, Natural, Honey, is het ideaal voor het ontwerpen van wandbekleding met een sterke landschappelijke impact of om architecturale volumes te verfraaien met elegante boiserie. De driedimensionaliteit is ook perfect om meubelelementen zoals keukenblokken of wastafelmeubels speciaal te maken.

La elegancia del acanalado renace en esta estructura que reinterpreta la tradición en clave contemporánea: por su versatilidad y la posibilidad de orientarse en ambas direcciones, Cannè resulta absolutamente actual cuando se coloca en vertical. Propuesta en el formato de 60×120 y en los colores Almond, Natural y Honey, es ideal para revestir paredes enteras con un fuerte impacto escénográfico o para valorizar los volúmenes arquitectónicos con elegantes boiserías. Además, su tridimensionalidad es perfecta para dar un toque especial a los elementos del mobiliario, como los bloques de cocina y los muebles para lavabo.

Versatilità della struttura Cannè Versatility of the Cannè reeded texture

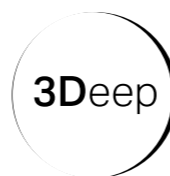




Sulla struttura Cannè è applicata 3Deep, la tecnica innovativa che sovrappone alla piastrella una grafica studiata per massimizzare la resa visiva del materiale con ogni incidenza di luce.

3Deep ricrea l'ombreggiatura dello spessore, combinando perfettamente texture e superficie per esaltare la profondità e il volume della struttura, che acquista eleganza abbinata all'effetto legno.

The Cannè texture features the application of 3Deep, the innovative technique which overlays a graphic design specifically intended to maximize the visual return of the material in all lighting directions and conditions. 3Deep recreates the shading of depth, perfectly combining textures and surfaces to enhance the depth and volume of the structure, which acquires elegance in combination with the wood effect.



3Deep est appliquée sur la structure Cannè: cette technique innovante superpose un graphisme spécialement conçu pour maximiser le rendu visuel du matériau à chaque point d'incidence de la lumière. Recréant l'ombrage de l'épaisseur, 3Deep marie parfaitement texture et surface. Elle magnifie ainsi la profondeur et le volume de la structure, qui devient élégante associée à l'effet bois.

Auf der Cannè-Struktur kommt 3Deep zum Einsatz, eine innovative Technik, die ein eigens entwickeltes grafisches Muster überlagert, damit das visuelle Erscheinungsbild des Materials bei jedem Lichteinfall optimal zur Wirkung kommt. 3Deep bildet eine Schattierung der Stärke nach und kombiniert dabei geradezu perfekt Textur und Oberfläche, um Tiefe und Volumen der Struktur zu betonen, die im Zusammenspiel mit der Holzoptik an Eleganz hinzugewinnt.

Op de structuur Cannè is 3Deep aangebracht, de innovatieve techniek die een speciaal ontworpen grafisch patroon over het materiaal legt om de visuele verschijning van het materiaal te maximaliseren bij elke lichtinval. 3Deep hercreëert de schaduw van de dikte en combineert perfect textuur en oppervlak om de diepte en het volume van de structuur te versterken, die elegantie krijgt in combinatie met het houteffect.

La estructura Cannè incorpora 3Deep, una tecnología innovadora que superpone una gráfica diseñada específicamente para maximizar el rendimiento visual del material con cualquier ángulo de incidencia de la luz. 3Deep replica el sombreado del grosor, combinando la textura y la superficie a la perfección para acentuar la profundidad y el volumen de la estructura, que adquiere elegancia al combinarla con la imitación de la madera.



Il decoro si genera dalla contrapposizione, sulla stessa piastrella, di due porzioni che hanno venature in direzioni diverse. In base a come viene ruotato, il disegno a foglia può così dar vita a molteplici composizioni dall'andamento organico, ideali per animare le superfici a pavimento ma adatte anche per la posa a rivestimento. Leaf è disponibile nel formato 60×60 e nei colori Almond, Natural, Honey, Nut.

The decorative motif is generated by the contrast of two portions with different grain directions on the same tile. Depending on how it is rotated, the leaf design can create manifold compositions with an organic feel, ideal for livening up flooring, but also for wall tiling. Leaf is available in 60×60 cm format in Almond, Natural, Honey, and Nut colors.

Giochi compositivi con Leaf Compositional games with Leaf

Le décor est généré par la juxtaposition sur un même carreau de deux parties présentant des veines dans des directions différentes. Selon la façon dont on le fait tourner, le motif de feuille peut ainsi donner lieu à de multiples compositions au mouvement organique : l'idéal pour animer les sols, mais également adapté à la pose sur les murs. Leaf est proposée au format 60×60 et en Almond, Natural, Honey, Nut.

Das Dekor entsteht durch die Gegenüberstellung von zwei Bereichen mit entgegengesetzten Maserungen auf der gleichen Fliese. Je nachdem wie es gedreht wird, bietet das Blattmuster diverse Kompositionen des organischen Motivs und belebt nicht nur Bodenbeläge, sondern eignet sich auch als Wandbelag. Leaf ist im Format 60×60 und in den Farben Almond, Natural, Honey und Nut lieferbar.

De decoratie wordt gegenereerd door het naast elkaar plaatsen, op dezelfde tegel, van twee delen met nerven in verschillende richtingen. Afhankelijk van hoe het wordt gedraaid, kan het bladontwerp dus meerdere composities met een organisch patroon opleveren, ideaal om vloeroppervlakken te verlevendigen maar ook geschikt om op wanden te plaatsen. Leaf is verkrijgbaar in het formaat 60×60 en in de kleuren Almond, Natural, Honey, Nut.

La decoración se genera a partir de la contraposición, en un mismo azulejo, de dos porciones que presentan un estriado en direcciones diferentes. Según como se gire, el dibujo en forma de hoja puede dar vida a numerosas composiciones con una disposición orgánica, ideal para animar las superficies en el suelo e igualmente idónea para la colocación como revestimiento. Leaf está disponible en el formato de 60×60, en los colores Almond, Natural, Honey y Nut.

Choco 25×150/10"×60" R



Choco 25×150/10"×60" R — Leaf Almond 60×60/24"×24" R





Natural 25×150/10"×60" R — Cannè Natural 60×120/24"×48" R — River Graphite 60×120/24"×48" R





Sand 25×150/10"×60" R



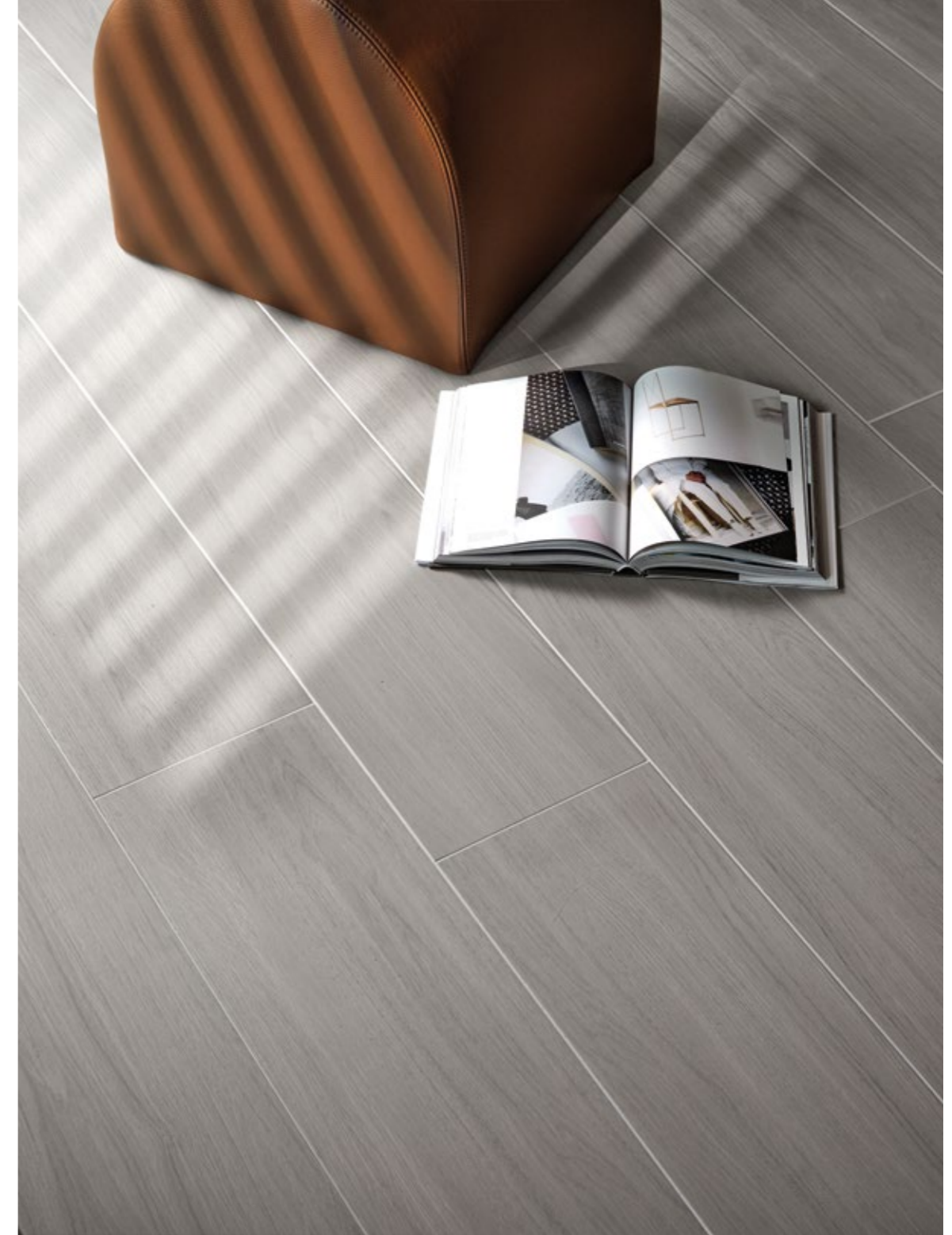
Natural 30×120/12"×48" R OUT2.0







Ash 25×150/10"×60" R



V3
Moderate



Rice 25×150/10"×60" R RK03

V3
Moderate



Sand 25×150/10"×60" R RK04



Almond 25×150/10"×60" R RJ96



Natural 25×150/10"×60" R RK01
30×120/12"×48" R OUT2.0 RN21



Ash 25×150/10"×60" R RJ97



Honey 25×150/10"×60" R RK00
30×120/12"×48" R OUT2.0 RN20



V3
Moderate



Nut 25×150/10"×60" R RK02



Choco 25×150/10"×60" R RJ98



Coffee 25×150/10"×60" R RJ99



Cannè Almond 60×120/24"×48" R RK81



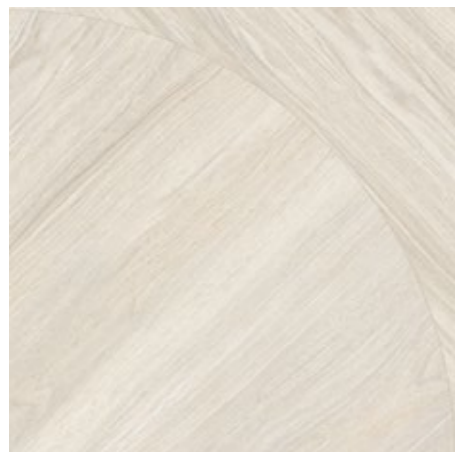
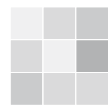
Cannè Natural 60×120/24"×48" R RK83



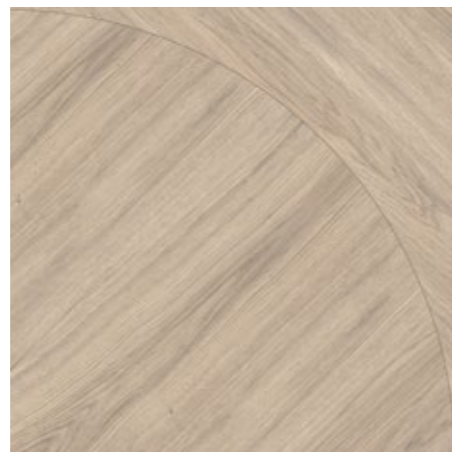
Cannè Honey 60×120/24"×48" R RK82



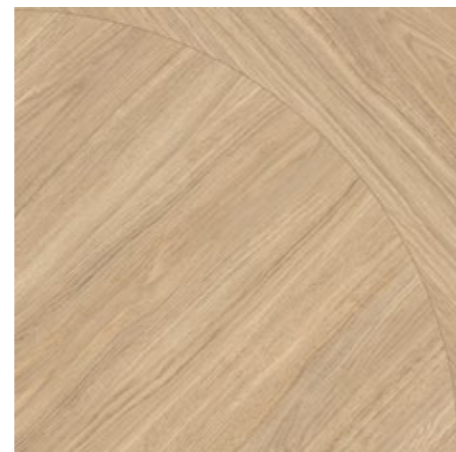
V3
Moderate



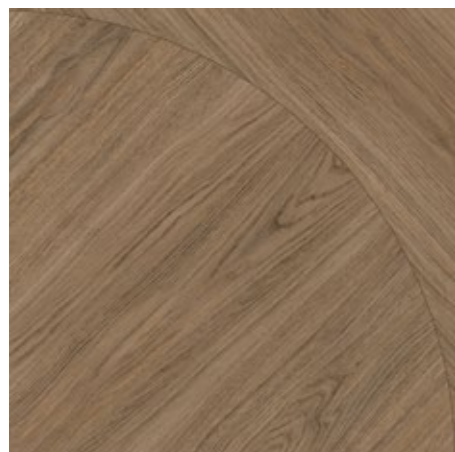
Leaf Almond 60x60/24"x24" R RL61



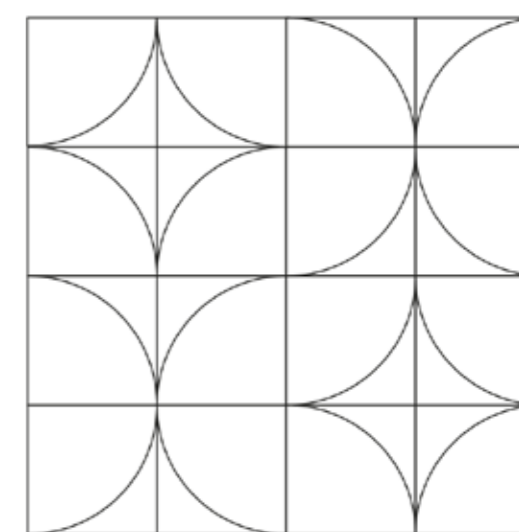
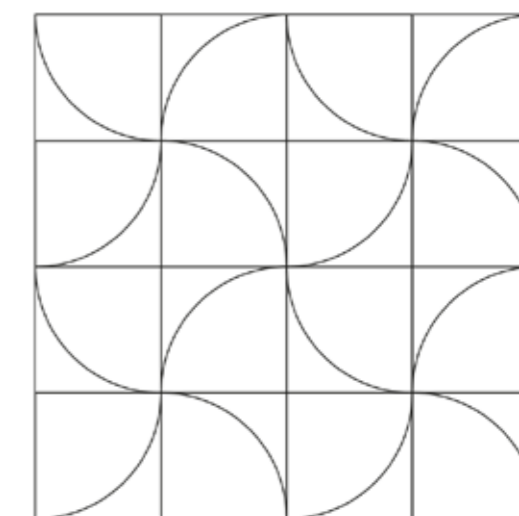
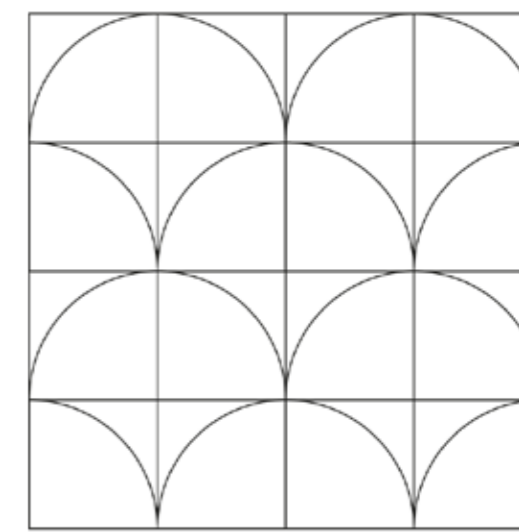
Leaf Natural 60x60/24"x24" R RL63



Leaf Honey 60x60/24"x24" R RL62



Leaf Nut 60x60/24"x24" R RL64



The complete range

Features
40/41

Colori/Colours/
Couleurs/Farben/
Kleuren/Colores



V3
Moderate

Formati
Sizes
Formats
Formate
Formaten
Formatos

Tiles
9 mm

25x150/10"x60" R

9 mm

30x120/12"x48" R
OUT 2.0

Rice



Almond



Ash



Sand



Natural



Honey



Nut



Choco

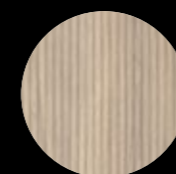


Coffee



3D Wall
Coverings
9 mm

Cannè 60x120/24"x48" R



Decorative
motifs
9 mm

Leaf 60x60/24"x24" R

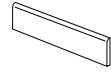


Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales



Battiscopa

7x75/2^{7/8}x30" R



Rice	RL44
Almond	RL37
Ash	RL38
Sand	RL45
Natural	RL42
Honey	RL41
Nut	RL43
Choco	RL39
Coffee	RL40

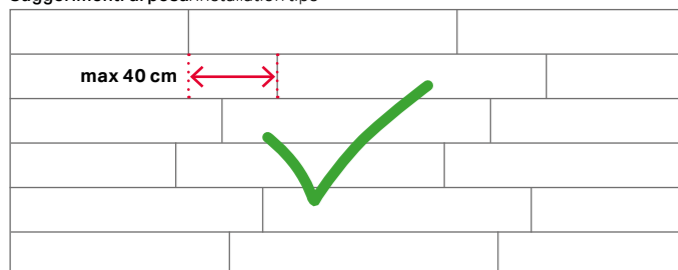
Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs × box	m ² / m × box	kg × box	box × pallet	m ² × pallet	kg × pallet
25x150/10"x60"	3	1,1250	23,58	30	33,75	707,40
Cannè 60x120/24"x48"	2	1,4400	29,50	35	50,40	1032,50
Leaf 60x60/24"x24"	3	1,0800	21,36	40	43,20	854,40
30x120/12"x48" R OUT2.0	2	0,7200	33,35	36	25,92	1200,60
7x75/2 ^{7/8} x30" Battiscopa	10	7,5000	11,00	54	405,00	594,00

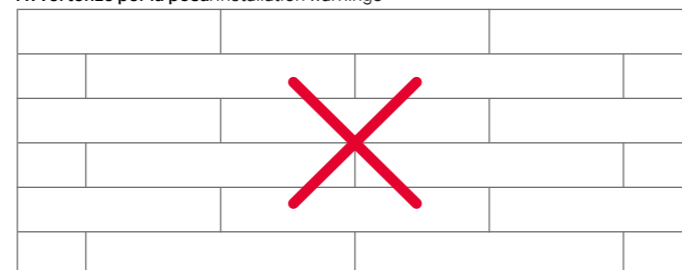
Suggerimenti per la posa/ Installation tips/ Conseils de pose/ Verlegehinweise/ Installatietips/ Consejos de instalación

Si raccomanda di sfalsare i listoni con uno spostamento massimo di 40 cm. È preferibile adottare una disposizione irregolare. It is recommended to stagger the planks with a maximum offset of 40 cm. An irregular layout is preferable. Il est recommandé de décaler les lames avec un décalage maximum de 40 cm. Une disposition irrégulière est préférable. Es wird empfohlen, die Dielen mit einem maximalen Versatz von 40 cm zu verlegen. Eine unregelmäßige Anordnung ist vorzuziehen. et wordt aanbevolen om de planken met een maximale offset van 40 cm te plaatsen. Een onregelmatige indeling heeft de voorkeur. Se recomienda escalar las tablas con un desplazamiento máximo de 40 cm. Se prefiere una disposición irregular.

Suggerimenti di posa/Installation tips



Avvertenze per la posa/Installation warnings



Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenschappen/Características

Matt



UNI EN ISO 10545-14

Classe 5 / Class 5



DIN EN 16165:2023 Annex B (previously DIN 51130)

R10



DIN EN 16165:2023 Annex A (previously DIN 51097)

A+B



B.C.R.A. Rep. CEC/B1

Conforme / Compliant



ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method

wet DCOF ≥ 0.50

OUT2.0



UNI EN ISO 10545-14

Classe 5 / Class 5



DIN EN 16165:2023 Annex B (previously DIN 51130)

R11



DIN EN 16165:2023 Annex A (previously DIN 51097)

A+B+C



B.C.R.A. Rep. CEC/B1

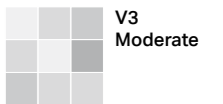
Conforme / Compliant



ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method

wet DCOF ≥ 0.55

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una moderata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The moderate chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation modérée de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.












Das Produkt wurde gewollt durch eine dezente Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De gematigde kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.






El producto se caracteriza adrede por una moderada variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifiziertequalität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA, met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mais ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, couleurs et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fidèles dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Les conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, doivent être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich unverbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Minderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgäerlichen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen Grenzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar das Ergebnis von Studien und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebenen, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value
	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensiones UNI EN ISO 10545/2	Non rettificato Not rectified	± 0,6 % max 2 mm
		Rettificato* Rectified*	± 0,3 % max 1mm
		Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/ Longitud y anchura	Conforme Compliant
		Spessore/Thickness/Épaisseur/ Stärke/Dikte/Grosor	± 5 % max 0,5 mm
		Rettilinearità spigoli/Linearity/ Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechttheit kanten/ Rectitud de los lados	± 0,5 % max 1,5mm
		• Ortogonalità/Wedging/ Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/ Haaksheid hoeken/Ortogonalidad	± 0,5 % max 2mm
		Planarità/Warpage/Planéité/ Ebenflächigkeit/ Vlakheid/Planitud	± 0,5 % max 2mm
		* According to ISO 13006.	
	Assorbimento acqua / Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Waterabsorptie / Absorción de agua UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5 %	≤ 0,2%
	Resistenza alla flessione / Flexual Strength/Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Buigvastheid / Resistencia a la flexión UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm ² S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)	Conforme Compliant
	Coefficiente di restituzione (COR) / Coefficient of restitution (COR) / Coefficient de restitution (COR) / Schlagfestigkeit (COR) / Restitutiecoëfficiënt (COR) / Coeficiente de restitución (COR) UNI EN ISO 10545/5	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Valor recomendado ≥ 0,55	Conforme Compliant
	Resistenza all'abrasione profonda / Deep abrasion resistance / Résistance à l'abrasion / Widerstand gegen Tiefenverschleiß / Weerstand tegen afschuren / Resistencia a la abrasión profunda UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm ³ Solo per piastrelle non smaltate / Only for unglazed tiles	Conforme Compliant
	Resistenza all'abrasione/ Abrasion resistance/ Résistance à l'abrasion/ Abriebbeständigkeit/ Weerstand tegen afschuring/ Resistencia a la abrasión UNI EN ISO 10545/7	PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare / Coefficient of thermal linear expansion / Coefficient de dilatation thermique linear / Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient / Lineaire thermische uitzetting / Coeficiente de dilatación termica linear UNI EN ISO 10545/8	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 7 · 10 ⁻⁶ ·C ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici / Thermal shock resistance / Résistance aux écarts de température / Temperaturwechselbeständigkeit / Temperatuurswisselingen / Resistencia al choque térmico UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili / No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	Conforme Compliant
	Dilatazione all'umidità / Moisture expansion / Dilatation à l'humidité / Feuchtigkeitsausdehnung / Uitzetting door vocht / Dilatación por la humedad UNI EN ISO 10545/10	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible	≤ 0,02 % (0,2 mm/m)
	Resistenza al fuoco / Fire resistance / Résistance au feu / Brandverhalten / Brand weerstand / Resistencia al fuego UNI EN ISO 13501-1	Dichiarare un valore / Declare a value Classe A1 oppure A _{1s} / Class A1 or A _{1s}	A _{1s}
	Resistenza al gelo / Frost resistance / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Vorstandigheid / Resistencia a la helada UNI EN ISO 10545/12	Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbarstig / Resistentes	Conforme Compliant

Legenda/Legend/Légende/Legende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value
	Resistenza all'attacco chimico / Chemical resistance / Resistance à l'attaque chimique / Beständigkeit gegen Chemikalien / Chemische bestandheid / Resistencia al ataque químico UNI EN ISO 10545/13	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts	Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles)
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis	Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) / Minimum class B (UB for unglazed tiles)
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	Dichiarare una classe / Declare a class Metodo di prova disponibile / Tests method available
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	Dichiarare una classe / Declare a class Metodo di prova disponibile / Tests method available
	Resistenza alle macchie / Stain resistance / Insensibilité aux taches / Beständigkeit gegen Fleckenbildner / Substanzen / Weerstand tegen vlekken / Resistencia a las manchas UNI EN ISO 10545/14		UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value GL ≥ 3
	Cessione di piombo e cadmio/ Lead and cadmium discharge/ Perte de plomb et cadmium/ Abgabe von Blei und Cadmium/ Ontaan van lood en cadmium/ Cesión de plomo y cadmio UNI EN ISO 10545/15		Valore dichiarato / Declared value Al limite di rilevamento / Than instrument limit
	Indicazione di resistenza allo scivolamento / Assessment of slip resistance / Indication de la résistance au glissement / Bestimmung der Trittsicherheit / Indicatie voor de slipvastheid / Indicación de resistencia al deslizamiento DIN EN 16165:2023 Annex B (previously DIN 51130)		Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R) Vedere interno See inside
			Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C) Vedere interno See inside
			Dichiarare un valore / Declare a value Vedere interno See inside
	Coefficiente di attrito dinamico / Measurement of dynamic coefficient of friction / Mesure du coefficient de frottement dynamique / Messung des dynamischen Reibungskoeffizienten / Meting van de dynamische wrijvingscoëfficiënt / Coeficiente de rozamiento dinámico B.C.R.A. Rep. CEC/81		Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40 Dichiarare un valore / Declare a value Vedere interno See inside
			Dichiarare un valore / Declare a value Vedere interno See inside

• Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L_z ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.
For oblong tiles with L_z ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio, 22
Salvaterra
42013 Casalgrande RE
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 2
Salvaterra
42013 Casalgrande RE
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{EXP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.com
